

Long Hồ, ngày 23 tháng 11 năm 2020

Số: 41/2020/QĐST - DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 13 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 188/2020/TLST- DS ngày 14 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương T

Địa chỉ: số 266-268 Nam kỳ khởi nghĩa, quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện theo pháp luật: bà Nguyễn Đức Thạch D, chức vụ: tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: bà Đặng Huỳnh Nh, chức vụ: phó phòng cá nhân Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín - chi nhánh Vĩnh L (theo văn bản ủy quyền ngày 26/8/2020).

Địa chỉ: D35, đường Đinh Tiên Hoàng, phường 8, thành phố Vĩnh Long, tỉnh Vĩnh Long.

Bị đơn: bà Lê Thị Thùy H, sinh năm 1999. Địa chỉ: số 231/14, ấp Thanh H, xã Thanh Đ, huyện Long H, tỉnh Vĩnh L.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị Thùy Hân có trách nhiệm trả nợ Ngân hàng TMCP Sài Gòn thương T tiền vốn 14.459.220đ, tiền lãi 4.266.919đ, tổng cộng 18.726.139đ (Mười tám triệu bảy trăm hai mươi sáu nghìn một trăm ba mươi chín đồng).

Kể từ ngày 14/11/2020 bà Lê Thị Thùy H phải trả tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc theo hợp đồng tín dụng hai bên đã ký kết cho đến khi thanh toán xong nợ.

Thời hạn trả nợ: hai bên thỏa thuận bà Hân có trách nhiệm trả mỗi tháng 2.000.000đ (hai triệu đồng) vào ngày 25 hàng tháng, ngày bắt đầu trả là ngày 25/12/2020 cho đến khi hết nợ. Nếu bà Hân vi phạm nghĩa vụ trả nợ tháng thứ hai thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án thi hành số tiền nêu trên.

Về án phí: bà Lê Thị Thùy H chịu toàn bộ tiền án phí là 468.153đ (bốn trăm sáu mươi tám nghìn một trăm năm mươi ba đồng) án phí dân sự có giá ngạch.

Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP Sài gòn Thương T tiền tạm ứng án phí đã nộp 432.000đ (bốn trăm ba mươi hai nghìn đồng) theo biên lai số 0006127 ngày 14/10/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long.

3.Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4.Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự ; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 luật thi hành án dân sự

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Vĩnh Long;
- VKSND huyện LH;
- CC THADS huyện LH;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đặng Thị Ánh Bình